



## Le parcours de la sensibilité internationale : pratiques scolaires pour développer et évaluer la sensibilité internationale au long du continuum de l'IB

Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB sur la base d'un rapport rédigé par : Elisabeth Barratt Hacking, Chloe Blackmore, Kate Bullock, Tristan Bunnell, Michael Donnelly et Sue Martin

Département de l'Éducation, Université de Bath

Janvier 2017



### INFORMATIONS SUR LE CONTEXTE DE TRAVAIL

La sensibilité internationale est un concept général lié à la compréhension interculturelle, à l'engagement mondial et au multilinguisme. Ce concept est propre au Baccalauréat International (IB) et est au cœur de ses politiques et programmes éducatifs. La présente étude vise à examiner la manière dont les écoles du monde de l'IB conceptualisent, mettent en œuvre et évaluent la sensibilité internationale et à comprendre les défis qui y sont associés. Les chercheurs ont également tenté d'identifier des pratiques encourageantes en matière de développement et d'évaluation de la sensibilité internationale. Pour que les établissements puissent en bénéficier le plus possible, le présent résumé de recherche portera exclusivement sur la pratique de la sensibilité internationale. Pour comprendre plus en détails les constatations tirées de l'étude, veuillez consulter le rapport complet (disponible en anglais uniquement).

### MÉTHODE DE RECHERCHE

Deux établissements pilotes et neuf établissements visés par une étude de cas (voir tableau 1), dont l'engagement envers la sensibilité internationale est reconnu, ont été sélectionnés pour un examen approfondi de leurs pratiques et réflexions en matière de sensibilité internationale. La sélection des établissements a été réalisée de manière à refléter un éventail de phases éducatives (Programme primaire, Programme d'éducation intermédiaire et Programme du diplôme), de facteurs contextuels et de sites géographiques. Afin que diverses perspectives soient représentées pour chaque établissement, cette étude a fait appel à plusieurs méthodes, dont des entretiens avec les chefs d'établissement, des groupes de réflexion avec les membres de la direction, les enseignants et les élèves, des observations dans la salle de classe, une enquête auprès des parents et une analyse documentaire. L'analyse des données visait à identifier la manière dont les établissements définissent, pratiquent, évaluent et problématisent la sensibilité internationale.

Pseudonyme	Pays	Type d'établissement	Programme étudié	Nombre d'élèves suivant le programme
Peace (PP)	États-Unis	Public ( <i>Title I</i> )	PP	588
Trent (PP)	Royaume-Uni	International	PP	118
Nile (PP)	Qatar	International	PP	414
Tigris (PEI)	Jordanie	Privé	PEI	433
Danube (PEI)	Finlande	Public	PEI	186
Hudson (PEI)	États-Unis	Public	PEI	1 392
Amazon (Programme du diplôme)	Indonésie	International	Programme du diplôme	178
Colorado (Programme du diplôme)	États-Unis	International	Programme du diplôme	160
Mekong (Programme du diplôme)	Chine	International	Programme du diplôme	236
Colne (PP ; pilote)	Royaume-Uni	Public	PP	462
Thames (Programme du diplôme ; pilote)	Royaume-Uni	Privé	Programme du diplôme	26

Tableau 1 – Principales caractéristiques des neuf établissements visés par une étude de cas et des deux établissements pilotes.



## CONSTATATIONS

### Définition de la sensibilité internationale

L'étude a mis au jour de nombreuses nuances et différences dans la manière dont les participants définissent et interprètent la sensibilité internationale. De nombreux élèves et membres du personnel ont peiné à définir la sensibilité internationale dans son ensemble. Comme l'a constaté un directeur de section : « C'est un concept contesté qui signifie des choses différentes en fonction de la personne » (directeur de section, Amazon, Programme du diplôme). Un élève a également expliqué : « J'ai eu du mal à réfléchir à la définition de la sensibilité internationale parce que ça dépend de la personne, de ce que vous en pensez personnellement » (élève du Programme du diplôme, Colorado, Programme du diplôme). Cependant, les participants n'ont pas nécessairement jugé ce manque de clarté comme étant négatif. Bien au contraire, l'absence de consensus a été perçue comme « ce qui en [la sensibilité internationale] fait un peu la beauté » (directeur de section, Peace, PP).

Malgré les grandes différences dans la manière dont les établissements définissent et formulent la sensibilité internationale en fonction de leur contexte, ces conceptions étaient toutes centrées sur l'idée selon laquelle la sensibilité internationale est relationnelle, dans la mesure où il s'agit d'aller vers l'autre tout en s'examinant soi-même pour se comprendre par rapport aux autres. En outre, la vaste majorité des participants ont estimé que la sensibilité internationale n'est pas une destination mais un parcours, un processus constant de définition, d'action, d'apprentissage, de réflexion, d'affinement et de redéfinition. Pour eux, ce processus est plus important que la définition à proprement parler.

### Pratique de la sensibilité internationale

#### Direction

Dans tous les établissements visés par une étude de cas, le directeur de section et/ou l'équipe de direction a joué un rôle important pour diriger le travail autour de la sensibilité internationale ou en fixer le cap, notamment en garantissant que la sensibilité internationale est intégrée dans la vie scolaire à un niveau stratégique, par exemple, grâce à des déclarations de mission ou des politiques qui orientent les pratiques et procédures. Les personnes chargées de promouvoir la sensibilité internationale ont également joué un rôle majeur pour faire avancer le travail dans le domaine. À une exception près, tous les établissements visés par une étude de cas disposaient d'un rôle désigné à la sensibilité internationale, d'un membre du personnel responsable de ce domaine de travail. En outre, la participation des élèves, notamment leur implication dans la prise de décision scolaire, était encouragée pour qu'ils aient des possibilités d'apprendre par observation et de développer des aspects de la sensibilité internationale.

#### Perfectionnement professionnel

Pour les participants, la mise en place d'un développement professionnel du personnel axé sur la sensibilité internationale est un aspect important du travail des établissements en la matière. Il est bénéfique pour les membres du personnel de disposer de possibilités d'explorer ce qu'est la sensibilité internationale, ce qu'elle signifie pour eux personnellement ainsi que les manières d'aider les élèves à développer ce trait. Les participants ont noté que, si de nombreux ateliers de l'IB abordent effectivement la sensibilité internationale, un perfectionnement professionnel davantage dédié à ce domaine serait le bienvenu.

## Apprentissage des langues

Tous les établissements visés par une étude de cas ont estimé que la langue est un élément clé du développement de la sensibilité internationale. Tous ces établissements encouragent activement l'apprentissage des langues à la fois pour ces avantages cognitifs perçus et pour les liens directs qu'il présente avec la sensibilité internationale. La langue elle-même est perçue comme une fenêtre sur la culture : grâce à l'apprentissage et à la compréhension du fonctionnement d'une langue, les apprenants ont appris à mieux comprendre les autres cultures et manières de penser.

De plus, un accent important a été mis sur la langue « maternelle » ou la langue « parlée à la maison » dans la politique linguistique et sa mise en œuvre. Les participants ont estimé que la langue est une composante de l'identité et qu'en encourageant les élèves à s'exprimer dans leur propre langue, on leur fait comprendre qu'ils sont valorisés. Comme l'a expliqué l'un des directeurs du PP : « En permettant aux élèves de s'exprimer dans leur langue maternelle, nous renforçons chez eux la compréhension et la compassion, nous leur faisons comprendre qu'ils peuvent s'exprimer librement quelle que soit leur langue et consolidons ainsi leur niveau de confort » (directeur de section, Trent, PP).

Dans nombre des établissements visés par une étude de cas, le multilinguisme était omniprésent dans la vie scolaire. Y étaient encouragés l'utilisation et le développement des langues parlées à la maison, des langues du pays d'accueil et de toute autre langue pertinente pour la communauté scolaire. Les participants ont expliqué que la valeur de cette promotion du multilinguisme réside dans le fait qu'elle démontre l'engagement de l'établissement envers la sensibilité internationale. Les participants et les chercheurs ont souligné l'importance d'intégrer le multilinguisme dans la politique et la pratique des établissements.

## Programme de l'IB

Le programme de l'IB et le soutien qu'il offre à la sensibilité internationale occupent une place particulièrement importante dans les constatations tirées dans le cadre de cette étude. Les participants ont fourni des exemples de domaines spécifiques du programme d'études (disciplines) et ont mis en avant des stratégies dont les enseignants se servent pour favoriser la sensibilité internationale. Les encadrés et la sélection de citations de participants ci-après illustrent certaines des manières dont le programme de l'IB soutient le développement de la sensibilité internationale dans le PEI et le Programme du diplôme. Nous rappelons aux lecteurs que de nombreux autres exemples, issus de tous les programmes abordés dans le cadre de cette étude, sont disponibles dans le rapport complet.



Dans l'établissement Tigris, les « contextes mondiaux » du PEI ont été considérés comme un aspect important du développement de la sensibilité internationale. L'établissement aide les enseignants à relier les contextes mondiaux à leurs cours des manières énumérées ci-après.

- Tous les enseignants du PEI reçoivent une lettre d'information bimensuelle qui les informe des événements qui ont lieu de par le monde, et ce, afin de les aider à créer des liens avec les contextes mondiaux au sein de leur discipline.
- Les enseignants ont également trouvé utile d'établir des correspondances entre les contextes mondiaux et les concepts clés de leur discipline pour faciliter leur travail de planification.

Un élève a déclaré :

*« Lors de chaque cours, nous faisons le lien avec un contexte mondial, comme le changement, la concurrence ou le développement, par exemple... Et en faisant ce lien, nous renforçons notre sensibilité internationale, parce que nous apprenons à créer des liens entre les choses et nous serons capables de le faire à l'avenir » (élève lors d'un groupe de réflexion, Tigris, PEI).*

Encadré 1 – Contextes mondiaux (Tigris, PEI).

Élément cerné du programme d'études	Exemple/commentaire
Mathématiques (PEI)	« En mathématiques, je me préoccupe davantage du monde en tant que tel. J'ai un projet, intitulé "L'avenir des ressources naturelles". Quand les élèves travaillent sur ce projet-là, ils peuvent choisir n'importe quelle ressource naturelle du monde, comme les koalas ou les pandas... Et quand l'espèce humaine s'en sert, quand cette ressource va-t-elle s'épuiser ? Ces ressources existent en quantités limitées. Nous nous en servons. À un moment ou un autre, nous les aurons épuisées. Alors les élèves en font un graphique. Puis, ils doivent y réfléchir : comment l'épuisement d'une ressource va-t-il les influencer ? Comment la fin du pétrole va-t-elle vous influencer, et quand aura-t-elle lieu ? Ils doivent écrire sur ce sujet » (membre de la direction lors d'un groupe de réflexion, Hudson, PEI).
Géographie (PEI)	« Dans nos cours de géographie, nous avons beaucoup travaillé sur le sujet des réfugiés dans le monde. Nous avons fait différentes études de cas sur des pays accueillant des réfugiés et je crois que nous en avons appris davantage sur les réfugiés en Jordanie. En ce moment, la Jordanie est l'un des pays qui accueillent le plus de réfugiés au monde et je pense que c'était important pour nous d'en apprendre plus » (élève du PEI lors d'un groupe de réflexion, Tigris, PEI).

Tableau 2 – Exemples de sensibilité internationale dans des domaines précis du programme d'études.



À l'occasion de la commémoration de la Première Guerre mondiale, les élèves de l'établissement Amazon ont partagé des histoires de leurs proches ayant vécu une guerre. Pour ce faire, ils ont dû réaliser des recherches et des entretiens auprès des membres de leur famille. Les résultats de cette tâche ont été affichés dans le foyer principal de l'établissement, sur un mur recouvert d'histoires et d'images. Ce mur rassemble des histoires du monde entier, notamment d'anciens combattants ennemis dont les enfants étudient aujourd'hui ensemble à l'école.

L'établissement estime que ce « mur de la mémoire » est une expression importante de la sensibilité internationale. Il est perçu comme une manière efficace d'analyser et de comprendre des perspectives multiples grâce au partage d'histoires de familles ayant été de côtés différents d'un conflit mortel. Comme l'a expliqué un membre de la direction :

*« C'est un exemple parfait du degré auquel notre établissement et nos élèves sont sensibles à la réalité internationale. Concernant la mémoire, j'imagine que si vous alliez dans 10 établissements dans le monde, vous trouveriez probablement de la poésie et des images commémoratives très traditionnelles, comme les coquelicots avec leur histoire très européenne. Ici, dans cet établissement, vous ne trouverez rien de tout cela. Ce que vous trouverez c'est un mur de la mémoire où sont représentées toutes les nationalités possibles... Des élèves de la même classe dont les membres de la famille proche ou éloignée se sont affrontés au cours d'une guerre. Je ne connais pas de meilleur exemple de sensibilité internationale » (membre de la direction lors d'un groupe de réflexion, Amazon, Programme du diplôme).*

Encadré 2 – Mur de la mémoire (Amazon, Programme du diplôme).

### Créativité, activité, service (CAS)

Dans les trois établissements proposant le Programme du diplôme et visés par une étude de cas, le programme CAS, une composante du tronc commun du Programme du diplôme, a été mis en avant comme un levier important de la sensibilité internationale au sein du programme. Selon les participants, l'accent placé dans le programme CAS sur la pensée, l'action et la réflexion en fait un canal efficace pour la sensibilité internationale. Par exemple, un élève du Programme du diplôme a souligné les avantages de réfléchir à la sensibilité internationale mais aussi d'agir dans ce sens.

*« À mon sens, le service est une composante clé de la sensibilité internationale car, s'il est louable de partager toutes ces idées et croyances mondiales, il est surtout important d'agir. Parfois, nous manquons d'une perspective locale, laquelle est, je pense, tout aussi importante. Le programme CAS combine les deux, en quelque sorte... C'est un mélange de service local et de sensibilité internationale. Si nous ne sommes pas reliés à la communauté à laquelle nous appartenons directement, ainsi qu'à la communauté mondiale, alors je ne pense pas que nous fassions bien notre travail de citoyens internationaux » (élève du Programme du diplôme lors d'un groupe de réflexion, Colorado, Programme du diplôme).*

L'encadré ci-après illustre une initiative en cours et réussie du programme CAS dans l'établissement Amazon, lequel propose le Programme du diplôme.

L'établissement Amazon prend son engagement communautaire très au sérieux. Ce projet du programme CAS implique des partenariats avec la communauté locale et, en particulier, avec les résidents des communautés des bidonvilles locaux (Kampung).

Il y a cinq ans, un micro-établissement destiné aux enfants locaux (25 enfants) a été créé dans le cadre du programme CAS. Il s'agit aujourd'hui d'un projet durable comptant deux enseignants permanents. Le micro-établissement se trouve sur le site d'une entreprise multinationale située à environ 10 minutes en voiture de l'établissement. Le projet est géré par les élèves de l'établissement Amazon. Dans le cadre de leur travail CAS, ils sont responsables de tous les aspects du micro-établissement.

Le micro-établissement accueille les enfants les plus vulnérables de Kampung, ceux et celles qui ont passé leur vie à mendier ou à travailler dans les décharges. L'établissement emploie aujourd'hui un jardinier, deux enseignants et un cuisiner/assistant de Kampung. À leur sortie, les enfants s'inscrivent dans un établissement d'enseignement secondaire s'ils parviennent à obtenir une bourse ou à se financer eux-mêmes par l'intermédiaire de petites entreprises gérées au sein du micro-établissement. L'un des enseignants est un ancien élève du micro-établissement. Après avoir obtenu une bourse pour l'enseignement secondaire et réalisé d'excellents progrès scolaires, il suit aujourd'hui des cours du soir (en comptabilité) à l'université tout en travaillant tous les jours comme enseignant dans le micro-établissement.



*Photo. Travail avec les enfants de Kampung (photographie d'élève).*

*Encadré 3 – Micro-établissement (Amazon, Programme du diplôme).*

### *Discussion et conversation*

Les participants ont jugé que la discussion et la conversation dans la salle de classe sont une manière essentielle pour les établissements de mettre en œuvre le programme de l'IB de manière à maximiser les possibilités de développer la sensibilité internationale. Dans ce contexte, l'on entend par « discussions » les discussions entre élèves ainsi que les discussions entre les élèves et les enseignants. À un niveau élémentaire, ces constatations montrent qu'il est important d'apprendre à parler à ceux et celles qui sont différents de nous :

**« Vous rassemblez des enfants qui viennent tous de familles différentes, de traditions différentes et qui ont des manières différentes d'interagir avec les autres. C'est déjà en soi une manière de se montrer sensible à la réalité internationale. Si vous commencez à apprendre comment interagir avec les autres, vous posez les bases pour que, plus tard, lorsque vous serez plus âgé et aurez davantage de connaissances, vous puissiez être réellement prêt à faire preuve d'ouverture d'esprit et à interagir avec les autres » (membre de la direction, Peace, PP).**

Les participants ont estimé qu'une stratégie pour développer la sensibilité internationale est de saisir les possibilités d'utiliser les expériences et points de vue personnels des élèves, ce qui permet d'éviter un possible parti pris en n'imposant pas le point de vue de l'enseignant ou un point de vue « correct » :

**« Utilisez les élèves comme des ressources. Plutôt que de faire un cours où vous abordez la géographie du Moyen-Orient, demandez peut-être simplement aux élèves : pouvez-vous expliquer cela ?**

**Comment comprenez-vous la situation en Palestine ? Quelles en sont les origines ? Vous utilisez donc les élèves plutôt que d'imposer vos propres points de vue... Vous pourriez peut-être alors poser des questions d'approfondissement pour générer une appréciation ou une compréhension plus large de la situation plutôt que de dire "et bien, voilà la situation". Je pense que c'est la principale stratégie dont nous essayons de nous servir » (directeur de section, Trigris, PEI).**

Les constatations chez les établissements visés par une étude de cas suggèrent que les idées et les questions qui émergent naturellement de la discussion et de la conversation peuvent contribuer de manière importante au développement de la sensibilité internationale. Plus particulièrement, la recherche menée par l'élève, dans laquelle l'élève pose des questions et suit des pistes de recherche, offre d'amples possibilités d'explorer la sensibilité internationale.

### *L'apprentissage par observation de la sensibilité internationale*

Un thème récurrent dans l'étude a été l'importance de l'exposition directe aux types de traits associés à la sensibilité internationale. L'observation directe de personnes sensibles à la réalité internationale, que ce soit des enseignants ou des pairs, donne aux élèves le type d'expérience personnelle dont ils ont besoin pour développer un profond attachement à la sensibilité internationale. L'encadré 4 illustre certaines des manières dont les enseignants peuvent être des modèles de sensibilité internationale.



De nombreux membres du personnel et élèves ont évoqué l'importance pour les enseignants d'être des modèles de sensibilité internationale, reflétant le dicton : « on apprend mieux par l'exemple que par la théorie ». La liste ci-après présente certains des comportements et attitudes jugés importants chez des enseignants modèles.

- Partage ses propres expériences et points de vue avec les élèves. Utilise des exemples tirés de la vie réelle à titre d'illustration.
- Utilise des objets, des citations ou des images dans la salle de classe pour donner vie à la matière et pour refléter ses propres intérêts et passions.
- Est prêt à répondre aux questions des élèves et à discuter avec eux de questions difficiles ou controversées, telles que l'identité nationale ou le conflit.
- Encourage une conversation sans danger et respectueuse dans la salle de classe.
- S'oppose aux comportements ou commentaires irrespectueux.
- Ne tolère pas le harcèlement.
- Se montre amical et respectueux envers chacun dans toutes ses interactions. Salue et noue des relations avec le personnel d'entretien, de restauration et de soutien.

*Encadré 4 – Les enseignants comme modèles à suivre.*

## CONCLUSIONS

Les constatations de la présente étude suggèrent que l'intentionnalité est l'une des caractéristiques principales des pratiques encourageantes en matière de sensibilité internationale. Toutes les écoles du monde de l'IB ayant participé à la présente étude ont intentionnellement réfléchi à la conceptualisation et au développement de la sensibilisation internationale et y ont activement travaillé. Elles n'ont pas considéré que la sensibilité internationale allait de soi ou qu'elle découlerait naturellement de l'adoption d'un programme de l'IB ou de l'existence d'une population scolaire diverse.

En outre, l'étude a montré qu'il est important que les établissements s'approprient la sensibilité internationale et l'adaptent à leurs communautés et contextes particuliers. En d'autres termes, il s'agit d'un parcours. Au fil de ce parcours continu, la communauté scolaire :

- 1) discute et définit la sensibilité internationale ;
- 2) élabore des pratiques ;
- 3) évalue la sensibilité internationale.

Comme noté au début du présent document, nous n'avons pu inclure dans ce résumé de recherche qu'un aperçu des nombreux exemples de pratiques des établissements. Nous encourageons les lecteurs, en particulier les écoles du monde de l'IB, à aborder les nombreux autres exemples de pratiques et d'expériences disponibles dans le rapport complet, d'y réfléchir et d'en débattre.

Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB. Le rapport complet de l'étude est disponible en anglais à l'adresse suivante : <http://www.ibo.org/fr/research/>. Pour de plus amples informations sur cette étude ou sur d'autres travaux de recherche menés par l'IB, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante : [research@ibo.org](mailto:research@ibo.org).

Pour citer le rapport complet, veuillez utiliser la référence suivante :  
HACKING, E., BLACKMORE, C., BULLOCK, K., BUNNELL, T., DONNELLY, M. et MARTIN, S. 2017. *Le parcours de la sensibilité internationale : pratiques scolaires pour développer et évaluer la sensibilité internationale au long du continuum de l'IB*. Bethesda (Maryland), États-Unis : Organisation du Baccalauréat International

